

# LE•MEGA

## LIFE & ALOUD

---

CR4 DAB/DAB+/FM Radio med Blåtann



# BRUKERMANUAL

# 1. INTRODUKSJON

## 1.1 Sikkerhetsinstruksjoner

LES HELE BRUKERHÅNDBOKEN FØR DU BRUKER DENNE ENHETEN, OG OPPBEVAR DENNE BRUKSANVISNINGEN FOR FREMTIDIG REFERANSE.

- Ikke bruk dette produktet i nærheten av vann eller fuktighet.
- Rengjør bare med en tørr klut.
- Koble dette produktet fra stikkontakten før rengjøring.
- Plasser enheten på en solid overflate.
- Ikke plasser den i en lukket bokhylle eller et skap som kan hindre luft i å strøkke gjennom ventilasjonsåpningene.
- Ikke installer i nærheten av varmekilder, slik som radiatorer, varmeapparater, ovner eller andre apparater som produserer varme.
- Beskytt strømleningen mot å bli tråkket på eller klemt, spesielt ved plugger og punktet der den kommer ut av produktet.
- Vedlikehold er nødvendig når produktet har blitt skadet. Ikke prøv å utføre service på dette produktet selv.
- Åpne eller fjerning av deksler kan utsette deg for farlige spenninger eller andre farer.
- Kontakt produsenten for å bli henvist til et autorisert servicesenter i nærheten.
- For å forhindre fare for brann eller elektrisk støt, må du unngå å overbelaste vegguttak, skjøteledninger eller integrerte stikkontakter.
- Ikke la gjenstander eller væsker komme inn i produktet.
- Bruk riktige strømkilder. Koble produktet til en riktig strømkilde, som beskrevet i bruksanvisningen eller som merket på produktet.



## 1.2 Funksjoner

Denne håndboken beskriver hvordan du bruker CR4 i følgende moduser:

- DAB/DAB+ digital radio med et bredt utvalg av kanaler og lyd av digital kvalitet.
- FM med RDS (Radio Data System)
- Bluetooth for å fungere som en trådløs Bluetooth-høytaler for Bluetooth-kompatible smarte enheter.

## 1.3 Innhold i pakken

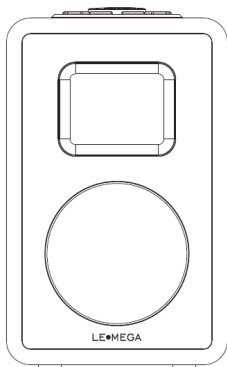
Ta forsiktig ut enheten og alt tilbehør fra pakken.

Bekreft at du har alt tilbehør før du leverer esken til resirkulering.

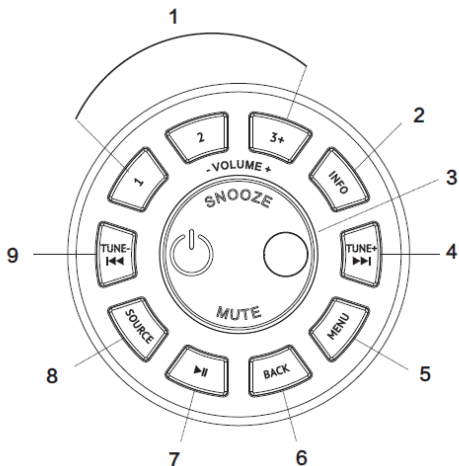
- Radioen
- Brukermanual
- Garantikort
- Strømladekabel
- USB adapter

## 2. PRODUKTOVERSIKT

### Fremside

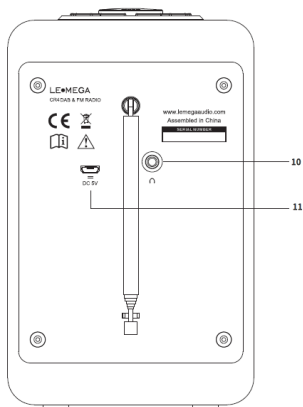


## Kontrollpanel



- |  |                 |
|--|-----------------|
| 1. Forhåndsvalgt 1, 2, 3+  | 5. Meny/MENU    |
| 2. Info  | 6. Tilbake/BACK |
| 3. Slå av/på & Lydnivå & Velg/Slumre/Lydløs/Vrilybryter/Select-knapp | 7. Spill/Pause  |
| 4. SØK+/TUNE+  | 8. Kilde        |
|  | 9. SØK-/TUNE-   |

## Bakside



10. Tilkobling for hodetelefoner (3,5mm minijack)

11. 5V DC strøm inn (micro-USB)

## HURTIGOPPSETT

Dra ut den teleskopiske antennen for å sikre god mottakelse i både DAB- og FM-radiomodus. Det kan være nødvendig å endre posisjonen til Radioen og/eller den teleskopiske antennen for å oppnå det beste signalet.

1. Koble strømkabelen til inngangen på baksiden av CR4, og koble deretter kabelen til et stikkontakt for å slå den på.
2. Trekk den bakre teleskopantennen helt ut.
3. Trykk på av / på-knappen på toppen for å slå på CR4.
4. Når radioen slås på for første gang i DAB-modus, starter CR4 en automatisk skanning. Når den er fullført, vil displayet indikere hvor mange stasjoner som ble mottatt. Forsikre deg om at den bakre antennen er helt forlenget under autoskanningen.
5. Trykk på SOURCE-knappen for å velge ønsket kilde.
6. Juster volumet til ønsket nivå ved hjelp av SELECT-knappen.
7. I DAB-modus lar TUNE + / TUNE- knappen deg navigere mellom forskjellige stasjoner.

## GUIDE TIL FUNKSJONER

**1. Forhåndsvalgt:** Trykk lenge på knapp 1, 2 for å forhåndsinnstille og lagre favorittstasjonene dine. Kort trykk på knappen 1,2 for å velge favorittstasjonen du vil spille eller forhåndsinnstilt tilbakekalling.

Du kan lagre 20 stasjoner ved å trykke lenge på knapp 3+ og rotere volumknappen for å velge og trykke på denne knappen for å bekrefte valget.

**2. INFO:** Se mer informasjon om stasjonen eller sporet som spilles. Trykk en gang til for å bla gjennom ytterligere informasjonsskjermbilder, og gå deretter tilbake til den vanlige avspillingsskjermen.

**FULL SLIDESHOW:** Trykk og hold INFO-knappen for å bytte DAB-normalbildeskjerm til lysbildefremvisning i fullskjerm.

### 3. VELG / VOLUM / MUTE / SNOOZE:

**a. Power:** Trykk og hold inne i 3 sek. For å slå av eller gå til Standby modus (Viser klokke og dato), eller avbryt sovne inn eller avbryte alarm. Kort trykk for å slå på radioen.

**b. Volum:** Drei for å justere volumet opp eller ned under avspilling.

**c. Lydløs:** Trykk for å dempe musikken når du spiller.

**d. Velg:** Roter for å bla gjennom en meny eller stasjonsliste. Trykk på blaknappen for å velge det valgte alternativet.

Trykk og hold for å skanne DAB / FM-stasjoner automatisk.

**e. Slumre:** Trykk for å utsette en innstilt tid når alarmen utløses.

**4. Søk+/TUNE+:** Trykk for å velge neste spor under FM / DAB / Bluetooth-modus. Trykk og hold inne Tune + -knappen i 2 sekunder for å skanne stasjonene automatisk under FM-modus.

**5. MENU:** Trykk på MENY for å vise MENY for gjeldende modus. Trykk igjen for å vise skjermbildet som spilles av nå.

**6. TILBAKE/BACK:** Trykk på TILBAKE for å gå tilbake til forrige skjerm bilde.

**7. Spill/Pause:** Trykk for å velge Play / Pause under BT-modus.

**8. KILDE:** Trykk for å velge kilde for å velge forskjellige moduser DAB, FM, Bluetooth.

**9. Søk-/TUNE-:** Trykk for å velge forrige spor under FM / DAB / Bluetooth-modus. Trykk og hold nede Tune- knappen i 2 sekunder for å skanne stasjonene automatisk under FM-modus.

## **DAB-modus**

1. I DAB-modus, trykk på MENU-knappen for å gå inn i menylisten. Trykk på TUNE+ / TUNE- knappen for å velge alternativ gjennom listen over menyer, eller vri SELECT-knappen for å bla gjennom menylisten. Stopp deretter ved ønsket alternativ og trykk på SELECT-knappen for å bekrefte. Menyalternativene er: full skanning / manuell innstilling / DRC / beskjæring / system.

**2. Full skanning** - Under menylisten, roter SELECT-knappen for å velge "Full scan" gjennom listen over menyer. Trykk på knappen for å bekrefte, og full skanning starter automatisk. Når en skanning er fullført, går radioen tilbake for å spille av tidligere valgt stasjon eller første stasjon på stasjonslisten.

Merk: hvis ingen radiostasjoner ble funnet, viser den ingen DAB-stasjon. For å få bedre mottakelse, strekk antennen ut eller fullstendig skanning igjen på et annet sted.

**3. Manuell innstilling** - I tillegg til den vanlige metoden for skanning, kan du også stille inn til en bestemt kanal / frekvens manuelt. Dette kan være nyttig for å justere antennen for å oppnå best mulig mottak og skanne en bestemt kanal for å oppdatere stasjonslisten. Under menylisten trykker du på TUNE+ /TUNE- knappen eller roterer SELECT-knappen for å velge Manuell innstilling i listen over menyer. Trykk på SELECT-knappen for å bekrefte. Drei på SELECT-knappen for å velge en bestemt kanal / frekvens, og trykk deretter på SELECT-knappen for å bekrefte innstillingen. Displayet viser en sanntids indikasjon på mottakersignalstyrken på den valgte frekvensen. Justeringer av antennen vil manifestere seg i den mottatte signalstyrken som vises.

#### 4. Dynamic Range Compression (DRC)

Denne funksjonen reduserer forskjellen mellom den høyeste og laveste lyden som sendes.

Dette gjør stille lyder relativt høyere, og høye lyder relativt roligere.

Merk: DRC fungerer bare hvis den er aktivert av kringkasteren for en bestemt stasjon.

Slik endrer du DRC-innstillingen Velg Meny > DRC

Alternativer som er tilgjengelige er: DRC høy | lav | av.

**5. Prune** - Dette fjerner/rensker alle ugyldige stasjoner som er angitt i stasjonslisten med et '?' foran stasjonsnavnet. Under menylisten, roter SELECT-knappen for å velge "Prune" gjennom listen over menyer. Trykk på SELECT-knappen for å bekrefte.

**6. System** - Systemmenyalternativene er:

Sleep / Alarm / Equaliser / Time / Backlight / Language / Factory Reset / Software upgrade / SW version.

**6.1 Sleep** - når du lytter til radio, kan du stille inn en periode før radioen går i "standby" -modus.

Merk: Radioen må være aktiv og ikke i standby-modus allerede.

Under systemmenyen, roter SELECT-knappen for å velge gjennom listen over menyer, trykk inn SELECT-knappen for å bekrefte hvilemodus. Trykk deretter på TUNE- / TUNE + -knappen eller roter SELECT-knappen for å velge <sleep off / 15mins / 30mins / 45mins / 60mins / 90mins> og trykk på SELECT-knappen for å bekrefte.

**6.2 Alarm** - Trykk på Meny > Systeminnstilling > Alarm. Det er to alarmer, du kan trykke og holde inne Play / Pause-knappen for å bytte til Alarm 2. Oppsett av alarm 1: Trykk på SELECT-knappen for å stille inn tid / kilde / frekvens / volum, og trykk deretter på SELECT-knappen for å bekrefte innstillingene.

Parametere

Alarm - Av | På

Kilde - DAB / FM / Alarmlyd

Frekvens - Daglig | En gang | Helger | Hverdager



**6.3 Tid** - Hvis det er noe DAB + -radiosignal, vil maskinen automatisk oppdatere tiden, dersom det er ikke noe signal, kan tiden også stilles inn manuelt.

\* Still inn tid / dato: angi time / sett minutt / sett måned / sett dato / innstil år > lagre

\* Alternativer for automatisk oppdatering: oppdatering fra enhver kilde / oppdatering fra DAB / oppdatering fra FM / ingen oppdatering

\* Sett 12/24 timer: 12 timer / 24 timer

\* Angi datoformat: DD-MM-ÅÅÅÅ.

**6.4 Bakgrunnsbelysning** - Denne radioskjermen har en bakgrunnsbelysning som kan justeres. Du kan velge tidsavbrudd for bakgrunnsbelysningen på radioen. Under systemmenyen trykker du på TUNE+ / TUNE- knappen eller roterer SELECT-knappen for å velge "Backlight" gjennom listen over menyer. Trykk på SELECT-knappen for å bekrefte.

Du kan nå bruke TUNE + / TUNE- knappen eller dreie SELECT-knappen for å velge <10sec / 20sec / 30sec / 45sec / 60sec / 90sec / 120sec / 180sec / On>, og trykk på SELECT-knappen for å bekrefte.

**6.5 Språk** - Språket som brukes til displaymeldinger kan velges fra alternativene nedenfor: Engelsk | Espanol | Francais | Italiano | Nederlands | Norsk | Polski | Suomi | Dansk | Deutsch. Under systemmenyen trykker du på TUNE+ / TUNE- knappen eller roterer SELECT-knappen for å velge "Language" i listen over menyer. Trykk på SELECT-knappen for å bekrefte. Bla gjennom menyen Språk ved å trykke på TUNE + / TUNE- knappen eller ved å vri SELECT-knappen for å velge, velge og stopp ved et bestemt språk, trykk på SELECT-knappen for å bekrefte.

**6.6 Fabrikkinnstilling** - Denne funksjonen sletter alle brukerdefinerte innstillinger, og erstatter dem med de opprinnelige standardverdiene, slik at tid / dato / preferanser / innstillinger / DAB-stasjonsliste og forhåndsinnstilte stasjoner går tapt.

Under systemmenyen, roter SELECT-knappen for å velge "Factory Reset" gjennom listen over menyer. Trykk på SELECT-knappen for å bekrefte. Deretter, eller roter SELECT-knappen for å velge <Yes> og trykk på SELECT-knappen for å starte tilbakestillingen til fabrikk.

**6.7 Programvareoppgradering** - Fra tid til annen kan CR4 gjøre programvareoppgraderinger tilgjengelig med feilrettinger og / eller tilleggsfunksjoner. Denne funksjonen er for servicesenter.

**6.8. Programvareversjon** - Dette brukes til å vise den nåværende programvareversjonen. Under systemmenyen, eller roter SELECT-knappen for å velge "Programvareversjon" gjennom listen over meny. Trykk på SELECT-knappen for å bekrefte. Deretter vises den eksisterende SW-versjonen.

## **FM-modus**

1. Hvis CR4 er i FM-modus, trykk på MENU-knappen for å gå inn i menylisten. Drei SELECT-knappen for å velge alternativ gjennom menylisten. Stopp deretter ved ønsket alternativ og trykk på SELECT-knappen for å bekrefte. Menyalternativene er: skanneinnstilling, lydinnstilling og system.

**2. Skanneinnstilling** - Som standard stopper FM-skanning bare på en sterk stasjon. Alternativer: Bare sterke stasjoner / Alle stasjoner under menylisten, roter SELECT-knappen for å velge et bestemt alternativ i "Scan setting", og trykk deretter på SELECT-knappen for å bekrefte endringen til ny innstilling.

**3. Lydinnstilling** - Som standard gjengis alle stereostasjoner i stereo. For svake stasjoner kan dette føre til dårlig lyd kvalitet. Lyd kvaliteten kan forbedres ved hjelp av mono. Alternativer: Stereo tillatt / Tvunget mono under menylisten, roter SELECT-knappen for å velge et bestemt alternativ i "Audio setting", og trykk deretter på SELECT-knappen for å bekrefte endringen til ny innstilling. Det vil automatisk skifte til ny innstilling etter 3 sekunder.

**4. System** - Vennligst se ovenfor beskrivelse punkt 6 "System".

## **Bluetooth**

Bluetooth-modus lar CR4 fungere som en trådløs høyttaler som spiller lydinnhold fra en tilkoblet Bluetooth-kompatibel enhet. For å gå inn i Bluetooth-modus: Trykk på Source for å velge Bluetooth-modus. Bruk din Bluetooth-kompatible smarte enhet for å koble til og koble til CR4.

## FEILSØKING OG FEILMELDINGER

### Feilmeldinger

Melding	Beskrivelse
	<b>DAB modus</b>
Service not available	Ingen mottak av DAB/DAB+ kanaler.
Signal error	Radiosignalet blir forstyrret.
No DAB Station	Den oppsøkte radiostasjonen kan ikke finnes. Signalet har forverret seg eller radioen er flyttet.
(No Name)	Radiokanalen som spiller nå sender ikke kanalnavn.
No stations found	Finner ingen DAB radiokanaler – sjekk antennen.
	<b>FM modus</b>
No Radio Text	Ingen RDS tekst tilgjengelig fra denne kanalen.
No PTY	Ingen RDS informasjon om programtype tilgjengelig fra denne kanalen.
No Name	Ingen RDS informasjon om kanalnavn tilgjengelig fra denne kanalen.
	<b>Generelle meldinger</b>
Update failed	Programvareoppdateringen feilet.
Time is not set	Tid er ikke angitt.
Time not saved	Endringer på innstillinger for tid vil ikke bli lagret.
Alarm not saved	Endringer på innstillinger for alarm vil ikke bli lagret.
Invalid Date	Angitt dato er ikke en gyldig/tillatt dato.

### Feilsøking

Problem	Årsak	Løsning
FM: Støy/skraping DAB: Uklar lyd, lyden kutter ut og kommer tilbake.	Dårlig signal.	Kontroller / flytt antennen. Flytt radio. Skann bare kanaler med høy signalstyrke.
DAB: No stations available	Svakt signal.	Samme som over. Forsøk å søke etter kanaler på nytt.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell	CR4
Type	DAB/DAB+/FM radio med Blåtann.
Effekt	1x 2,5W fullspektrum høyttaler
Strømforsyning	5V DC micro-USB
Dimensjon	Ca 174x109x100mm
Vekt	Ca 0,86Kg

### Avfallshåndtering



Når radioen er ubrukelig, skal den leveres til nærmeste miljøstasjon for sikker avfallshåndtering av EE-avfall. Radioen kan også leveres til butikk eller forhandler som omsetter lignende produkter.